AÑO V. BUENOS AIRES, AGOSTO 5 DE 1909 NÚM. 196

EL SINDICATO

Editado por el Sindicato de Mozos de la República Argentina

Aparece el 1er y 3er Jueves de cada mes

COMPAÑEROS: UNAMONOS | REDACCIÓN: **Talcahuano 289** | LA UNION ES LÀ FUERZA

NUESTRO LEMA: Nosotros queremos la libertad de hecho y no de nombre esto es condiciones económicas y sociales que permitan el ejercicio de todas las libertades siempre que éstas no lesionen el derecho de los otros y queremos la abolición de las clases sociales que ahora se combaten entre sí para armar la gran clase de los trabajadores fraternizados.

Consejo Federal

REDACCIÓN:

289, TALCAHUANO, 289

U. T. 1293, Libertad—C. T. 742, Central

SECCIONES

Seccion Bs. Aires, Talcahuano 289
» *Marítima, « « 289*
» *Rosario. . Rioja . 1318*
» *Mendoza, . Entre Rios . 151*
» *Cordoba. . 25 de Mayo 94*
» *Tucuman, . Mendoza. . 415*
» *B. Blanca, Rodrigues . 188*
» *Santa Fé. . 9 de Julio . 957*
» *La Plata, . calle 3 N. . 703*
» *Paraná. . San Martin . 275*
» *Pergamino, Pueyrredon esq. 9 de Julio*
» *San Juan. . Mendoza 71*
» *Villa Maria (Cordoba), Cordoba entre Perú y Bs. Aires*
» *Villa Mercedes, San Luis*
» *Mercedes, (Bs. Aires)*
» *Jujuy, . . Otero . . . 182*
» *S. del Estero, Salta . . . 376*
» *Salta, . . Catamarca y España*

Centro de Mozos—San Nicolás de los Arroyos.

«Unión Mozos» P. Aparicio 1· Junin F. C. P.)

****

Las tendencias mujeriles

Según Foullee y otros que se han ocupado del asunto, el espíritu de la mujer en sus rasgos salientes, no es igual al del hombre. Es más práctico y más detallista; tiende más á lo concreto; y el del hombres es más idealista, más sintético, y tiende más á lo abstracto.

Foullee advierte que esto no quiere decir que la mujer sea en este punto inferior al hombre, sino que es diferente. Podría, sin embargo, replicársele que la diferencialidad entre dos cosas de una misma esencia y una misma estructura, sólo puede obtenerse á costa de la inferioridad de la una respecto á la otra. Tanto valdría, por ejemplo, decir que un individuo cuyas funciones intelectuales se reducen á la memoria y la imaginación, no es inferior á otro en el que predomina la ideación y la reflexión, y que sólo es diferente; pero es que la memoria y la imaginación son cualidades inferiores á la ideación y la reflexión.

El espíritu de los animales se diferencia del de los hombres en que es inferior, y no en otra cosa. Y así ha de suceder con el espíritu de la mujer; tiende á las cosas concretas por falta de vuelo para las abstractas.

Abraza los objetos en el espacio — añade Foullee — y el hombre los abraza en el tiempo. Y abrazar los objetos en el espacio requiere por aptitudes sobresalientes la memoria y la imaginación, mientras que para abrazarlos en el tiempo se necesita el trabajo de esas facultades presidido por la ideación. Así no es extraño que la mujer sea más práctica que el hombre, porque su noción del porvenir es más limitada. Y no es extraño también que sea más frívola, porque por la debilidad de la ideación vive más medida en el presente, más ligada á la vida que pasa, ó que va pasando.

Y esto también sirve para saber á qué se debe el hecho de que las mujeres revolucionarias hayan sido en todo tiempo una insignificancia comparadas con los hombres, y el hecho de que la mujer sea generalmente conservadora, á lo sumo reformista, rarísima vez revolucionaria. No tiene aptitudes para ello.

Y esto no quiere decir que yo sea un antifeminista. Ni siquiera quiere decir que la mujer sea inferior al hombre. Quiere decir sencillamente que la mujer tiene una función más que el hombre, la función de madre, y este recargo del organismo, por ley de equilibrio, forzosamente tienen que pagarlo los demás órganos y el cerebro es uno de los que más lo paga.

Hay que dar á cada cual lo suyo, y sobre todo en estas cuestiones del espíritu, esto es de suma necesidad. Hay que averiguar cual es la tendencia dominante en el espíritu de las mujeres para saber á qué atenerse cuando esta tendencia se vea actuando en el terreno social sostenida y alimentada por los hombres.

Porque el espíritu mujeril se encuentra con bastante frecuencia en muchos hombres, no diré en la vida práctica ó individual, pero sí en la vida social, como tendencia. Y no otra cosa es esa tendencia al practicismo, á trabajar por cosas excesivamente concretas y por obtener resultados inmediatos aunque ellos sean insignificantes, tendencia que aparece siempre al lado de la revolucionaria, como para servirle de contrapeso.

Hay siempre hombres que como las mujeres tienden á abrazar los objetos en el espacio y carecen de aptitudes para abrazarlos en el tiempo. Y estos hombres son inasimilables á las luchas revolucionarias, porque como estas tienden á alcanzar resultados lejanos, aunque grandiosos, ellos son incapaces para entenderlas, porque son incapaces de seguir en el tiempo la encadenación y sucesión de hechos que conducen á esos resultados.

Por eso la tendencia de ellos es al espacio. Así se hacen reformistas y mejoristas. Se pasan los ocios pensando en inventar insignificancias. E inventan á lo mejor el reformismo, el parlamentarismo, el cooperativismo, la creación de cajas de resistencia para dar subsidios á los obreros durante las huelgas, y cosas así por el estilo, como estas necias y como estas fruto del idiotismo que los ha convertido en espíritus mujeriles.

Pero no es solamente la inversión mental lo que los lanza á eso. Es también otro rasgo mujeril, que es el horror al choque, á la guerra. Es un lugar común para todo el que esté algo enterado en estos asuntos, que el temperamento del hombre es explosivo y guerrero, á la inversa del de la mujer, que es manso y pacífico. Pues bien: el horrar á la guerra, al choque, es una de las características del reformista, y una de las cosas que lo empujan á ser reformista y lo hacen inasimilable á los revolucionarios, porque la revolución es guerra, combate, y el revolucionario es un combatiente, no un trabajador.

Se dan casos también de revolucionarios que son partidarios del cooperativismo y de ocuparse de todas esas insignificancias. Pero esos, unos son revolucionarios por contagio, y otros han perdido el sentimiento revolucionario y siguen siendo revolucionarios por rutina mental.

Porque el cooperativismo y todo el practicismo de los reformistas es incompatible con el espíritu revolucionario, y sólo sirve para debilitarlo desviando la atención de los problemas que él plantea.

Porque el asunto no está en que el cooperativismo y todo el practicismo sea en sí bueno ó malo. En sí mismo puede ser bueno, pero es malo en relación con el adelanto social ulterior, como son malas esas insignificancias que se quieren anexionar á la corriente revolucionaria. Aumentar los placeres no es aumentar el placer, sino dividirlo, decía Epicuro. Esto puede aplicarse también á nuestro asunto: aumentar las acciones no es aumentar la acción, sino dividirla, que equivale á debilitarla. A los espíritus mujeriles les gusta aumentar las acciones; como tienden á abrazar los objetos en el espacio, lo esperan todo de la cantidad, que es lo único que en el espacio hace bulto. Como tienden á lo concreto, les parece que no se hace nada importante más que cuando se acciona y se hacen obras materiales, tangibles.

Pero no, no es así. Hay algo más importante que las obras materiales y tangibles. Hay las obras de renovación espiritual, las que hace un individuo sobre el alma de los demás.

Y esto, después del combate contra el régimen, contra la sociedad, es la tarea del revolucionario. Despertar conciencias y agitar espíritus, buscar combatientes, buscar soldados para la causa de la emancipación humana; no perder tiempo en obras de valor menguado, que sólo servirán para destemplarle y estropearle el ánimo.

En toda época que lo ha requerido, los espíritus varoniles han sido revolucionarios.

El pueblo, que por lo mismo que trabaja y sufre no tiene tiempo ni gusto para dejarse conducir por la vanidad intelectualista, cuando quiere conseguir alguna cosa, lo confía y lo ha confiado siempre á la revolución. Y es que el pueblo es varonil, no mujeril: no tiene ni la inversión del espíritu ni la inversión del temperamento que tienen esos practicistas que andan entre el elemento obrero y el partido socialista.

Y el practicismo, los resultados inmediatos, aún que se pudieran obtener serían perniciosos, porque relajarían el espíritu de los individuos.

Aquí no se trata de transacciones comerciales. Y el individuo que venga á luchar por la revolución es preciso que lo haga porque á ello lo empuja el calor de su alma; sí, es preciso que combata á la sociedad de hoy porque tenga la convicción de que ella es mala, y no porque le convenga.

Porque, aun para conseguir intereses materiales, es preciso el desinterés; y dentro del terreno social, el interés mayor de cada individuo reposa en el desinterés de todos.

Máximo Aracemi.

Oficina de trabajo

Con sumo placer he leído el artículo «Los lectores» inserlado en el número 194 de «El Sindicato» con la firma del compañero Gregorio Carro, Grande es la idea y como tal difícil de ponerla en práctica puesto que todo lo grande no deja de encontrar grandes dificultades; no han de faltar hombres de buena voluntad y buen temple para ayudarlo en sus empresas, empezando por romper moldes antiguos, que si bien antes podrían dar sus resultados, hoy entorpecen la acción libre y desinteresada de los actos principales de la oficina de trabajo.

No queremos cadenas, ni caudillos, ni pastores que nos dirijan. Pero nos encontramos hoy al grado de convicción para rechazarlos? Mucho nos falta para que nuestras masas lleguen á romper las cadenas que nos oprimen y mucho, muchísimo más, para que podamos dirigirnos por nuestro propio talento personal.

Creo no hace falta poner ejemplos para demostrar la veracidad de lo anotado, puesto que á diario contemplamos con tristeza á seres que tienen el hambre anle un movimiento de protesta y que sufren sus consecuencias después de inicuos y salvajes atropellos por parte de burguesas imposiciones, que generalmente sirven para protestar y entorpecer estas oficinas, que los encargados de ellas se ven negros para obrar, dentro de sus raquíticos reglamentos.

Sí, faltan reformas, pero reformas radicales que establezcan la igualdad entre nosotros; que cada cual por sí sea su único caudillo, pero con la convicción, sin ninguna clase de interés, demostrando en todas ocasiones que mantenemos bien alto nuestro lema: Uno para todos y todos para uno.

¡Abajo el trabajo libre! Pues es, ha sido y será nuestra ruina; pues mientras subsista será el más grande tropiezo á nuestras aspiraciones; es el más firme sostén de las hordas carneras y el arma más temible que esgrimen nuestros enemigos.

Busquemos los medios y reformas adecuadas para que estas oficinas nos ayuden en las luchas que sostenemos, reglamentémoslas de modo que ni por sombra se parezcan á agencia de colocaciones, echemos de ellas á elementos inconscientes que como á tales las toman y separemos buscar los medios para que los que de ellas necesitan no huyan sino que se acerquen.

Hay que crear hombres libres, el trabajo no es ni puede ser una esclavitud; separnos demostrar á esos potentados que los que les sirven en el café y en el hotel no son sirvientes esclavizados del capital; que trabajan para vivir y que viven luchando para igualarse á todos.

Otros, sean buenos ó malos, aquocsvi',o

Espero la demostración del compañero Carro; que nos demuestre la acción perniciosa que pueda influir la lectura de libros, buenos ó malos, sobre las masas; creo que el mal de la humanidad tiene su base en el desprecio que siente á cier los libros; muchos los rechazan sin conocerlos, los combaten por puro gusto, y contemplamos á los contrarios del sindicalismo, á los que leen menos y que son los que gritan más. Contemplad los que concurren á nuestras bibliotecas y

á los que hacen caso omiso de ellas; seguidlos en sus actos y vigiladlos en sus acciones y veréis la gran obra que levantan los primeros y la acción demoledora que emprenden los segundos.

Leer es instruirse y cuando la instrucción domine en todas partes podremos con orgullo desprendernos de pastores y caudillos; de lo contrario tendremos que sufrirlos y acatarlos, como al presente lo sufrimos por falta de progreso.

Esperamos de Carro esta reglamentación sana y verdadera que se impone á la Oficina de Trabajo, pero estoy convencido que poco va á conseguir sin la suspensión del trabajo libre y sin la expulsión de lementos antisocietarios que hoy la infestan.

Juan Bernal

Tucumán, 18 Julio 1909.

Reflexiones oportunas

El número anterior de «El Sindicato» insertó en sus columnas dos artículos; uno, firmado por el compañero Boullosa, que si bien decía poco parecía querer decir mucho; el otro, firmado por el compañero Maceira, y aunque indirectamente también me tocaba algo.

No pretendo ni quiero seguir una polémica sobre este asunto. Pasaré por alto lo que concierne á la oficina de trabajo y diré apenas que nunca he sido contrario á dicha oficina, (al menos cuando pienso colectivamente) siempre que pueda reunir condiciones capaces de elevar á los individuos que á ellas concurren, á la altura moral que corresponde á una sociedad de resistencia. Pero siempre he sido y seré contrario á que se fomente la propaganda á la sombra de esta oficina, porque considero que el seguir esta táctica nos conduce á lo contrario de lo que nos proponemos.

No insistiré más sobre este asunto y pasaré adelante. Ya que estoy con la mano en la masa, voy á dirigirme á la nueva comisión administrativa con el único fin de llevar hasta el seno de la misma una pequeña parcella de trabajo que — según mi parecer — creo no debe quedar sin ser tomada en consideración.

Por poco observador que uno sea, no dejará de notar que una gran mayoría de los que concurren á las asambleas, y una gran parte que no concurre, desean antes que nada, conducir el Sindicato hacia un camino más práctico que el seguido hasta hoy. Se nota, á ojos vistos, que los individuos, cansados del sueño entorpecedor, quieren reaccionar, y esta reacción tiene más tendencias económicas que deseos de ideales lejanos.

¿Tienen los que piensan al contrario el derecho de contrarrestar esta marcha? No; La obligación de todos los que se interesen por esta sociedad es la de unirse, dejando aparte religión, patriotismo y política.

«Las sociedades gremiales deben organizarse para la lucha de clases, para el mejoramiento económico de sus miembros, y esta organización sólo debe reposar en una base: el cosmopolitismo.

Ni bandera, ni raza, ni sexo, ni color. Los trabajadores de todo el mundo deben formar una familia única. De manera que introducirse en sus asambleas para producir discursos de carácter doctrinario en materia patriótica, en materia política, y hasta en materia económica, si á esta materia se le dá un cariz anárquico ó socialista, es introducirse en sus asambleas para desbaratarlas. Las sociedades gremiales no deben y no pueden organizarse para beneplácito y campo de acción de anarquistas ó socialistas ó católicos No; las sociedades gremiales deben organizarse para todos ellos».

Tratar en ellas de asuntos personales, patrióticos ó religiosos, es dificultar la marcha primordial de las mismas.

Para que mi manera de escribir (no de pensar) no dé lugar á malas interpretaciones, hago notar que no pretendo — con lo que queda expuesto anteriormente — aconsejar la formación de una sociedad exclusivamente «pucherista».

Estoy muy lejos en pensar en tal cosa, pero creo que en los momentos que atraviesa nuestra sociedad todos nuestros esfuerzos deben tener un sólo punto de mira: La cuestión económica.

¿Debemos dividir nuestras fuerzas con dos opiniones distintas? Nunca! porque esto no haría más que debilitarnos en provecho de quien espera este momento para declararnos vencidos; nuestra obligación está en llevar á la mayor altura la sociedad donde militamos, y para conseguir esto debemos encaminar este Sindicato hacia la cuestión trabajo y ya que el momento parece favorable, pues estamos en vísperas de el centenario, vamos á atraer al seno de esta sociedad el mayor número posible de asociados; y cuando nos juzguemos con bastante fuerza, entonces veremos lo que mejor nos conviene. Seguir haciendo lo que hacemos es no hacer nada. Nos vemos empeñados en abrazar todo al mismo tiempo, queremos que nuestra propaganda anticapitalista vaya de brazo dado con la cuestión trabajo, y sucede que por más buena voluntad que tengamos, andan siempre las dos á la zarpa y la greña; y esto se refleja en todas las asambleas de dos años á esta parte, donde las discusiones se hacen interminables. Esto denota que no se hace obra práctica, que los individuos no están suficientemente educados y que nuestro gremio tiene mucho que aprender antes de lanzarse en una lucha abierta contra el capital.

El gremio de mozos de Buenos Aires tiene su historia en la lucha proletaria, y esta lucha ha dado por resultado pequeñas mejoras, de las cuales goza el gremio en general, (aún aquellos que hoy nos hacen la guerra).

No debemos olvidar que la propaganda anticapitalista que se venía haciendo desde tiempos lejanos, dió por resultado la agrupación de nuestro gremio en una compacta masa que estalló en 1905 exigiendo lo que nunca se le hubiera concedido buenamente. Por aquellos tiempos «El Sindicato» era el baluarte de todos los que pretendían algo más de lo que se les daba, y era el centro donde todos los hombres con ideas emancipadoras trabajaron sin descanso en pro de la emancipación del gremio.

Los capitalistas, tomados de improviso, tuvieron que ceder en parte á nuestras pretensiones, pero no tardaron en reaccionar y se defendieron contra nuestros justos propósitos.

Resultó que «El Sindicato» fué la bestia negra de los dueños de hoteles, y los individuos que componen dicha sociedad sufren hoy las consecuencias de esta lucha.

Sufrir las consecuencias no sería nada, si al fin alcanzásemos algo más, aunque fuese en beneficio de la colectividad; pero hoy por hoy no estamos en ese caso, porque el Sindicato, única sociedad de carácter obrero en el gremio de mozos, tiene muchos enemigos que hacen todo lo posible por debilitarlo; y estos enemigos se encuentran en nuestro propio gremio.

¿Y por qué debemos continuar trabajando en beneficio de imbéciles que después de todo no hacen más que aprovecharse de nuestra lucha en provecho de ellos? ¡Si al menos lo reconociesen!

¡Pero estos estúpidos se ríen y vegetan!

Se necesita la paciencia de Job (el bíblico) para convencer al que no quiere comprender; y como creo que entre nosotros no hay ningun Job dispuesto á tanta humildad, me parece mucho más lógico que fomentemos por todos los medios la necesidad de unir nuestro Sindicato en una sola idea: la lucha económica.

Tiempo vendrá en que este gremio comprenda que tiene que unirse no sólo para la lucha por el pan.

Aurelio Melendez

****

Boycott á la Pilsen

Para los eunucos

¿Por qué existe el Sindicato de Mozos? Por qué dentro de él militan hombres. Al llamarnos hombres nos sentimos orgullosos, y este orgullo es muy natural, teniendo en cuenta que debido á nuestra estructura nos adelantamos á los demás seres y los dominamos, sometiéndolos á nuestros caprichos ó necesidades. Y aún es más: debido á nuestra capacidad intelectual, dominamos la mayoría de las cosas y obtenemos de ellas los conocimientos mayores.

Y esa nuestra inteligencia que como hombres tenemos, es lógico que sea aprovechable en bien de los demás, al propio tiempo que en bien de uno mismo, y no como hacen los eunucos que no miran más que para ellos, sin tener en cuenta que al no mirar para los demás se azotan á sí mismos.

Estos, parece que no tuvieran ideas humanitarias, de progreso y bienestar, decidiéndose á vivir como lo hacen otras clases de animales, que no tienen goces espirituales y solamente se conforman con comer y trabajar corporalmente como si fueran nada más que un objeto material, dejando de vivir la parte espiritual de vida que tienen.

Por eso me he propuesto afirmar que el hombre que no siente inclinación más ó menos grande por vivir la vida del pensamiento y del sentimiento, deja de llenar el fin para lo que la naturaleza lo creó, y pasa á ser algo así como un fenómeno contrario á las leyes de la naturaleza, ó lo que es igual, un aborto de la naturaleza, porque la naturaleza también tiene sus abortos.

Por eso los que militamos en el Sindicato de Mozos como así también los que militan en otras sociedades gremiales de lucha progresista, somos los que vivimos conforme á las leyes de la naturaleza, y la naturaleza no se equivocó al crearnos porque nos creó útiles á ella, dotándonos de suficiente raciocinio intelectual y de bastante vida sentimental, para comprender los grandes problemas del pensamiento, del alma y de la vida, que es la principal fuente de inspiración en nuestra institución. Aportar cada uno un poco de luz, un poco de verdad y un poco de esfuerzo á los muchos progresos de la vida que ya se crearon, se están creando, y aún más y mayores se crearán, porque la capacidad mental y sentimental de los individuos cada vez es mayor, tal es la vida que nosotros vivimos y que es la verdadera manera de vivir la vida.

Por eso nosotros somos hombres.

Por eso nuestro «Sindicato de Mozos» va en marcha.

Pedro Pérez

¿Y?...

Para el Consejo Federal

Hace proximamente ocho meses, allá por los principios del mes de Octubre del año ppdo., tuve ocasión de asistir á una reunión del C. F. Intruso como era, en esa ocasión, pues no formaba parte de él pero sí de la entidad gremial á la que los buenos estamos adheridos, — lo que autorizaba á mocionar algo en provecho de ella — hice resaltar la conveniencia de una gira de propaganda por el interior de la república por los buenos resultados que aportaría á la causa que defendemos y al fortalecimiento de la institución; la idea en general fué bien acogida, y si bien alguno de los delegados presentes á aquella reunión manifestara haber pensado en esa iniciativa, nadie sin embargo se encargó de llevarla adelante y hacerla práctica.

Antes de seguir adelante, y debiendo yo ineludiblemente presentarme en escena, advertiré á los estimados camaradas que leen, no vean en ello ninguna intención de vanagloria ó bombástica, pues que — modestia aparte — bien saben, los que lo saben, cuanto me carga y aburre el ruido del tambor de la petulancia y del engreímiento.

Quede constancia, pues, de que sólo quiero tratar de hacer las cosas á las claras.

En Enero del corriente año, cuando volví á esa Buenos Aires bullanguera y coqueta cuanto rameras y desleal, para hacerme cargo del puesto que por mal acierto me defirió la sección de la urbe grande, el C. F. también por mal acierto, dignóse endosarme el pomposo título de secretario general.

Ya en su seno yo, pensé naturalmente en lo que cualquiera que tenga amor por una causa puede pensar: hacer algo práctico en pro de ella.

Entonces planteé la cuestión de la gira que había hecho columbrarme una larga serie de positivos resultados á favor del gremio y de la institución regional y, previa aprobación unánime de los delegados seccionales trabajé con ahinco para su realización.

De ese trabajo deben tener conocimiento todas las secciones que, al recibir largas notas en las que se les planteaba el proyecto y se les pedía su apoyo moral y pecuniario, respondieron casi todas aprobando de una manera entusiasta la iniciativa, no sólo, sino que también manifestaban deseos de que ella tuviera efectuación en lo más breve posible y, enviaron unas dinero y otras deliberaciones de acuerdos en los que se decía contribuir con la parte que les correspondiera cuando se conociere el total de la suma invertida en tal obra.

Y bien, no ignoro que en varias reuniones se hicieron nombramientos de delegados que irían en gira, cargos que fueron declinados por los electos, un poco por impedimentos particulares en los que nadie tiene derecho á internarse, un poco por las malas condiciones que se les proponían para efectuar esa tarea.

Después de esto no sé más, porque á esas alturas» debí nuevamente abandonar la ciudad de los sueños varios y de las desilusiones huracanadas.

Sólo no ignoro que el proyecto siguió de pié y no se decidió nunca dejarlo en abandono.

Esto último es lo que me ha impelido á escribir estas líneas para instigar, precisamente, al Consejo á que hable siquiera una vez por boca de esta hoja que pocas, contadas veces usa, y dé una satisfacción del por qué no se cumple con el empeño asumido y por qué no puede ser susceptible de arreglo en lo que se refiere á los obstáculos y darle solución.

Y yo creo que al no hacerlo así, se sorprendería la buena fé que las secciones depositan en su seriedad y en su competencia, y se frustan las esperanzas de los que luchan y se esfuerzan por el triunfo de una causa justa.

Yo sé que al pedir el concurso de las secciones, se obró con la más encomiable sinceridad, pero no me consta qué deducciones se harán las mismas, que habiendo volado y enviado fondos para determinado destino, ven el proceder inconsecuente y poco correcto de quien les solicitara el concurso al petrificarse en el silencio que, si comprendemos — los que lo comprenden — que no es intencional, sino sencillamente falta de cohesión y cordura en el desempeño de su cometido, no debemos ignorar que otros hay que no comprendiendo nada, se hacen mil conjeturas y ponen en solfa chichoneos que á buen seguro no nos honran.

Es deberoso, entonces, que el C. F. se digne poner en claro las cosas y advierta si tiene ó no propósitos de efectivizar el proyecto de gira, sin que deje de tener en cuenta que esta necesidad es permanente y que no se trata de «proyecto» de actualidad.

El estado enervante y «plácido» en que permanecen las secciones, creo no pueden renunciar á la acción benéfica y vivificante de un poderoso revulsivo.

Vientos de rebelión son los que hacen falta se desencadenen del tempano de los espíritus.

Angel D'Ambra

Boycott á los 43

Sobre táctica

Firmado por el compañero G. Castillo, aparece en el último número de «El Sindicato» un artículo con el título que encabeza estas líneas.

El compañero aludido analiza, según su criterio, los dos métodos de lucha de la clase obrera: socialistas y anarquistas; y saca en síntesis, que en la práctica el socialismo está acertado, que los métodos de lucha por él empleados han dado resultados satisfactorios á sus adictos; por cuyo motivo él recomienda se constituyan más organizaciones afiliadas al programa socialista, y dice que desaparecerán las de tendencias anarquistas, ó por lo menos que quedarán muy reducidas.

Y este es un error; lo que está llamado á desaparecer de la mente del obrero consciente en el socialismo, que ya está probado hasta la evidencia que es un partido político que sólo se diferencia de los burgueses por el delito de pregonar que defiende los intereses de los trabajadores, pero que es más legalitario que ninguno de los existentes.

Ya no es un misterio para nadie que haya estudiado el problema obrero, que la emancipación de la clase trabajadora ha de venir por la acción directa de sus componentes; y esto, compañero, no la representa el socialismo, sino el anarquismo.

En el partido socialista impera la política y la tolerancia con la clase burguesa; económicamente él no cambia en nada el sistema de explotación actual; ellos son los eternos aliados del poder y del capital, desde que no niegan á esas dos plagas sociales el derecho de existir.

Y en cambio, la anarquía ambiciona un mundo sin dinero y sin gobierno, donde la comunidad sea dueña de la ciencia y el trabajo, donde impere la igualdad y la libertad entre los hombres como único medio de que exista la felicidad común. Para que esto se consiga, es necesario q' los hombres que se abracan en estas ideas vayan más por... sus convicciones libertarias que buscando el beneficio económico; pues esto último se conseguirá destruyendo todo lo que impide en la actualidad que el producto del trabajo vaya directo al que lo produce en vez de absorberlo el clero, el gobierno, el militarismo, y otras muchas plagas sociales que sin duda alguna no son los socialistas los que harán que desaparezcan por completo.

Ya vé, compañero; lo que se precisa es la propaganda anárquica, por ser la que representa las ideas y necesidades del Proletariado, en su expresión más grandiosa y más perfecta.

Según he entendido, en distintas partes de su artículo se manifiesta contrario al Método de lucha anárquico por que la mayoría de los trabajadores no hemos recibido una educación completa, y por tal motivo ingresamos en las asociaciones obreras sin darnos cuenta de su verdadero significado.

Hasta cierto punto estamos de acuerdo en esto; pero diferimos en el modo de combatir este mal.

Como Vd. dice, los Socialistas acumulan dinero, y en los casos de huelga sostienen pecuniariamente á los que alegan motivos económicos para concurrir al trabajo, habiendo conseguido por estos medios, dice Vd., muchos triunfos.

En cambio los anarquistas combatimos la ignorancia en donde se encuentre, preparando á los huelguistas, haciéndoles ver la razón que le asiste para ir á la huelga; y créame compañero: entre el que va porque le pagan, como los socialistas, y entre el anarquista que va por la fuerza de sus convicciones, hay una gran diferencia: el primero, acabándose la plata será imposible contar con él; y en cambio el segundo luchará hasta conseguir su objeto.

Difiero también en la opinión de Vd. respecto al resultado de las huelgas; yo creo por el contrario, que teniendo un carácter anárquico dan mejores resultados, y como última prueba al respecto están los sucesos del 1o. de Mayo, que de no ser la acción de los Anarquistas, ya tendríamos en Buenos Aires el Código de Penalidades, y muchos compañeros en la cárcel; por que á los gobernantes no les imponen las manifestaciones pacíficas, y en cambio temen grandemente cuando ven en ellas la acción revolucionaria.

Por lo expuesto se ve que entiendo que es necesario extender la propaganda anarquista porque ella representa el camino más rápido para la emancipación obrera.

Mariano García Mendoza.

El gremio gastronómico
y su obra en perspectiva

La iniciativa lanzada por un núcleo de compañeros de «La Cámara Sindical de Cocineros» y del «Sindicato de Mozos», que se preocupan de estudiar la clave que resolverá el enigma de nuestro porvenir económico, parece encontrar simpática acojida ente los pocos camaradas que de ella se han percatado.

No es para menos; la obra promete ser grandiosa!

Los fines altruistas á que estará destinada una vez llevada á la práctica, hace entrever albores de una aurora en lontananza, p resagiadora de regocijos triunfales para los que con tan abnegado valor arremeten de frente la lucha, destruyendo las vallas que obstaculizan el sendero de la verdad, la luz y la felicidad.

La base fundamental de la iniciativa es la fundación de una sola sociedad (la que sería grandiosa) que conglomere todas las fuerzas del gremio gastronómico en general de Buenos Aires.

Todos sabemos la fuerza que de por sí tiene nuestro gremio, dado lo numeroso que es, y si hasta la fecha no se ha podido hacer verdadera obra no obstante encontrarse desde varios años atrás constituido en sociedad, ha sido indiscutiblemente por ese patriotismo mal fundado que corroe nuestro espíritu.

Al efecto, tenemos en Buenos Aires infinidad de sociedades por nacionalidad que á más de no llenar ningún vacío de las necesidades sentidas, no por eso dejan de ser un obstáculo á la realización de la obra magna.

Asuntos de tan vital importancia, es de esperar que los camaradas sabrán interpretarlos tal cual se merecen.

Las sociedades que en este caso están llamadas á ser las heroínas de la jornada son: «La Cámara Sindical de Cocineros y Pasteleros», «Sociedad de Confiteros», «Sindicato de Mozos» y «Sociedad de Ayudantes y Peones de Cocina».

Según he llegado á comprender, deduzco que si se llegase á un acuerdo entre las sociedades antes nombradas, se alquilará un espacioso local donde se instalaría el gremio unido, hoy dividido en fracciones.

Después se procedería á los trabajos preliminares al objeto de llenar una necesidad tan sentida actualmente que es la adquisición de una casa propia para el gremio, á cuyo efecto se emitirían varias series de acciones, las que se colocarían (sin mayor dificultad) entre las casas del comercio que quisieran favorecernos y sus asociados.

Así como he dicho, un edificio para el gremio gastronómico puede hacerlo extensivo para el pueblo obrero en general donde podrían instalarse muchísimas secretarías de sociedades mediante un mínimo desembolso.

Activar, pues, y que se formen comisiones de ambas sociedades para efectuar reuniones para coordiar ideas sobre la mejor forma de hacer prácticas las teorías.

Miguel G. Holguín.

Aviso Permanente

Toda reclamación relacionada con el periódico, deberá hacerse directamente al Consejo Federal. Si el Consejo la considera justa, se entenderá con la Redacción.

UNA CARTA

Publicamos esta carta de los compañeros del Plaza Hotel; y nos es grato publicarla, porque ella revela que el espíritu de rebeldía va cundiendo por todas partes, y que la conciencia obrera se vá formando aún entre aquellos trabajadores que no están afiliados á las sociedades de resistencia.

Los compañeros del Plaza Hotel se habían declarado en huelga. «El Sindicato», siempre fiel á sus principios de solidaridad, se hizo solidario con ellos, negándose á mandar personal, es decir, carneros para que los sustituyesen.

De ahí la carta que los compañeros del Plaza Hotel nos han remitido. Nosotros solo diremos en contestación que no hemos hecho más que cumplir con nuestro deber.

Ahí vá la carta:

Plaza Hotel

Buenos Aires, le 31 Juillet 1909.

Au Comité du «Sindicat des garçons»

Buenos Aires.

Chres collégues:

Au nom de tous les garçons du restaurant et grill-room de l'hôtel Plaza nous sousmes trés obligés de vous faire savoir que tant a été arrangé avec un engagement fine, par consequence nous vous remercions infiniment de la sympathie que vous avez en el que vous avez fait pour nous. En vous confiant que tous les employés du restaurant et grill-room du Plaza Hotel resteron toujours fidèles et alliés avec vous.

Veuillez egréer nos salutations collégiales.

Le Maitre d'hotel du Plaza Hotel.

R. Mauri.

El boycott á la Pilsen

A TODAS LAS SECCIONES

Al Consejo Federal llegaron rumores de que la Cervecería Pilsen había realizado un convenio con dos ó tres individuos, referente al boycott que desde hace tiempo se le viene sosteniendo.

Como este asunto de los boycots, cualquiera que ellos can, es un asunto que concierne á toda la clase trabajadora, ya que es ésta la que tiene que hacerlos efectivos, el Consejo ha creído de su incumbencia inmiscuirse en el asunto, y al efecto nombró una comisión para que fuera á informarse de lo que hubiera de cierto.

Esta comisión se apersonó á la cervecería en la que se le informó que se le había levantado el boycott. Se le enseñaron unos documentos en los que constaba que por resolución de una asamblea de cerveceros realizada en el local de los Conductores de carros, se le había levantado el boycott. Dichos documentos estaban firmados por La Comisión y tenían el sello de la sociedad de cerveceros y el sello del comité Pro-boycott de Barracas. Al mismo tiempo la gerencia les dijo que se había entendido con dos ó tres individuos, cuyos nombres se ha negado á suministrar, á pesar de habérselo solicitado la comisión.

El Consejo Federal llamó á una reunión de delegados de todas las sociedades obreras, y la comisión que había enviado á la Pilsen les informó de los resultados de su trabajo.

Después de considerar el asunto bien detenidamente, la reunión de delegados de todas las sociedades obreras resolvió reforzar el comité Pro-boycott á la Pilsen y redoblar los esfuerzos en la aplicación del boycott.

La asamblea esa que según los documentos que tiene la Pilsen ha resuelto levantarle el boycott, no se ha realizado, pues ni los cerveceros ni nadie tiene noticias de ella. Y si lo que dice la cervecería es verdad, se trata de una estafa que con ella han realizado esos dos individuos con los cuales ella dice que se entendió.

De ser cierto sírvale de lección, y cuando tenga que arreglar algo con la clase obrera, trate directamente con sus asociaciones y no con individuos.

Por más de que, lo que con toda seguridad ha de haber de cierto, es que se trata de una fábula. No se concibe que la dirección de la Pilsen sea tan torpe que se haya dejado estafar de una manera tan tonta. Y menos se concibe que después de haberse producido la estafa, los individuos que la han realizado no hayan ido á parar á la carcel.

Eso ha de ser simplemente una hábil artimaña para que, al circular por entre el elemento obrero produjera un efecto desmoralizador grandísimo, haciendo perder la confianza y haciendo, principalmente, que los obreros al darse cuenta de que con su esfuerzo sólo consiguen beneficiar á dos ó tres individuos que lo explotan, se indignen y cesen en la aplicación del boycott.

Por tal motivo el Consejo Federal recomienda á todos los compañeros de la República que no se dejen engañar, y que redoblen sus esfuerzos en la aplicación del boycott á la Pilsen, que tan villanamente ha maltratado á sus obreros después de haberlos estado explotando, después de haberse estado enriqueciendo á costa de ellos!

EL CONSEJO FEDERAL

Boycott á los diarios
«La Argentina» y «The Standard»

A TODOS LOS HABITANTES DE LA REPUBLICA EN GENERAL Y EN PARTICULAR A LOS DE LA CAPITAL FEDERAL

Ciudadanos:

El presente manifiesto tiene por objeto daros á conocer las causas que han obligado, á esta sociedad de Resistencia de Repartidores de Diarios, á declarar el boycott y la huelga á los diarios del burgués Mulhall «La Argentina» y «The Standard». Las causas son las siguientes:

Estando esta sociedad tramitando algunas mejoras con el propietario de «La Argentina», se nombró una comisión para que se apersonara al burgués Mulhall; de esta comisión formaba parte el «krumiro Ramos». Al regresar esta comisión, el tal Ramos, en vez de dar á la asamblea las explicaciones del caso, esto es, lo que había dicho Mulhall, sale pidiendo el nombre de los repartidores y el número de los repartos; y como esto no tenía atingencia con la comisión que le había encomendado la asamblea, se le pidió explicaciones y como no las diera satisfactorias y tampoco pudiera explicar el por qué pedía el nombre de los repartidores y el número de los repartos; esta sociedad nombró otra comisión para que se apersonara al burgués Mulhall, pero el tal Ramos protestó diciendo que él se había puesto de acuerdo con Mulhall para arreglar el asunto, que por lo tanto no debía ir otra comisión, que eso era pasar por encima de él; pero esta sociedad viendo la traición del tal Ramos, reunida en asamblea, votó la expulsión de dicho «krumiro» por traidor á la misma.

Aún hay más: el tal «carnero», á raíz de los sucesos del 1o. de Mayo, se presentó al juzgado del doctor Gallegos, secretaría Berrenechea, á declarar espontáneamente, según consta en el sumario: el tal Ramos declaró que los trabajadores fueron los que hicieron los primeros disparos sobre la policía. Ya os podeis dar cuenta, ciudadanos, quien es el tal Ramos, un reptil de los más asquerosos, que por donde pasa lo mancha todo. Estas son las razones que esta sociedad ha tenido en cuenta para expulsarlo de su seno y al mismo tiempo exijir del burgués Mulhall lo elimine de «La Argentina» como repartidor. Además, el ex-ave negra Morales, encargado de la Sección Repartos del diario «La Argentina», despidió sin causa alguna al repartidor Manuel García; inquiriendo éste la causa por la cual era despedido, el tal Morales le contestó: que lo despedía porque le daba la gana, agregando que no iba á ser él sólo porque tenía la intención

de renovar todo el personal, pues no quería permitir que sus repartidores fueran miembros de la Sociedad de Resistencia Repartidores de Diarios.

Hay más: el burgués Mulhall se ha comprometido con esta sociedad á que los repartidores de su casa cobrarían el 1o. de cada mes, pero esto no lo ha cumplido á pesar de decírnoslo bajo su palabra de caballero, pues siendo hoy 11 del mes corriente todavía hay repartidores que no han cobrado el salario correspondiente al mes de Mayo, entre ellos: Manuel Blanco y varios compañeros más.

Así las cosas, esta sociedad nombró una comisión de su seno para que se entrevistara con el burgués Mulhall exigiendo la reposición en su puesto al compañero despedido y la expulsión del ekrumiro Ramos» y como el señor Mulhall no accediera á nuestro justo pedido, esta sociedad reunida en asamblea declaró por unanimidad la huelga y el boycott á los diarios «La Argentina» y «The Standard».

Estas son, ciudadanos, las causas que nos han obligado á tomar medidas tan radicales para defender nuestros derechos pisoteados por el propietario de «La Agentina». Como veis, trabajadores, defendemos una causa justa y por ser justa pedimos vuestro apoyo.

¡Guerra, pues, á los diarios «La Argentina» y «The Standad».

¡Trabajadores: no compreis «La Argentina! ¡Vendedores de diarios: boycott á «La Argentina» y haciéndolo asi demostrareis ser hombres conscientes!

LA COMISION DE HUELGA

****

Consejo Federal

Se cita á los delegados del Consejo Federal á la reunión que tendrá lugar el día **viernes 6 de Agosto á las 2.30 p. m.**

A los compañeros Ramón Martínez y Jacobo Crespo, se les pide más puntualidad á las reuniones.

—Al compañero Antonio Iuvernizio nombrado delegado por la Sección Pergamino, se le ruega pasar por esta oficina á dejar su idrección.

El secretario.

****

Comité pro-boycott

A la Cervecería Bieckert

A LOS OBREROS Y AL PUBLICO

Compañeros: Este comité quedó constituido por delegados de sociedades gremiales. Con el firme propósito de activar la propaganda, dará una serie de conferencias.

A este efecto se invita á los camaradas y al público en general á concurrir el **sábado 7 de Agosto á las 8 p. m.** en el local Méjico 2076, donde se dará una conferencia por varios compañeros sobre boycott á la Cervecería Bieckert y temas de actualidad.

El Comité.

Boycott á las cervezas «Pilsen», «Africana» y «Morocha». No olvideis el boycott á los cigarrillos «43» y á los diarios «La Argentina» y «The Standard».

****

PROXIMA ASAMBLEA

Se invita á los compañeros á la Asamblea que se efectuará el miércoles 13 de Agosto, á las 2.30 p. m. en nuestro local social, Talcahuano 289, para tratar la siguiente orden del día:

1o. — Lectura del acta anterior.
2o. — Correspondencia.
3o. — Informe y proyecto de la C. A.
4o. — Informe de la C. R. de cuentas.
5o. — Asuntos varios.

Se les recomienda á los compañeros que no dejen de concurrir.

GRAN CONFERENCIA

El martes 10 del corriente á las 9 p. m., se realizará una gran conferencia de propaganda en nuestro local social, Talcahuano 289.

Hablará el compañero Salvador Caputto sobre organización, y otros compañeros más sobre asuntos importantes.

A esta conferencia se invita al gremio en general, socios y no socios.

Se recomienda no faltar.

****

De Rosario

Números premiados sorteados en la noche del 24 de Julio en el festival social.

1. — 133 retirado por P. Coustan
2. — 703 » » E. Fernández
3. — 2251 » » J. Mattoni
4. — 1366 » » J. Mattoni
5. — 133 » » R. González.
6. — 1064 » » Rosa Casas
7. — 10 » » C. Perez.
8. — 1183 » » J. Navarro
9. — 940 » » L. F rnández
10. — 2651 » » H. Urraterbaso
11. — 1288 » » Torello Viola
12. — 1533 » » Juan Gado
13. — 564 » » José Cúneo
14. — 461
15. — 2848 » » J. Mitjan
16. — 2680 » » Cerv. Palermo
17. — 419
18. — 1335
19. — 2557 » » F. Salas
20. — 2063 » » J. Laureiro
21. — 2872
22. — 2803
23. — 2162 » » M. Casajuana
24. — 2156
25. — 2060 » » A. Gaviquet
26. — 266 » » B. Mota
27. — 144 » » R. González
28. — 2270

Premio «Quilmes»

1. — 162 retirado por J. Mitjan
2. — 298 » » A. García.
3. — 183 » » J. Mitjan

Los premios serán entregados en secretaría hasta el 30 de Agosto; pasado dicho término se considerarán donados.

****

Sección Villa Maria

BALANCE correspondiente á los meses de Marzo, Abril y Mayo de 1909.

Marzo:

ENTRADAS

Donación de los señores Calvet y Cía.	$	50.—
Donación de los Sres. Rivolti y Luche	»	15.—
Donación del señor Luquette	»	20.—
Donación de la Cerv. Rio 2o.	»	25.—
24 Ingresos á 2 pesos	»	48.—
30 Boletas á pesos 1.50	»	45.—
8 Boletas Protectores á 2 ps.	»	16.—
Total	$	219.—

SALIDAS

Pagado al Sr. Sobral de Imprenta	$	26,50
Gastos de Comisión seg. comprobantes	»	8,60
Flete y acarreo de Sillas	»	3.—
Total	$	38,10

Abril:

ENTRADAS

Donativo de los Sres. Berthe	$	20.—
30 Boletas	»	45.—
3 Ingresos	»	6.—
8 Boletas protectores	»	16.—
Total	$	87.—

SALIDAS

Gastos del lunch pagados al señor Spilla	$	50.—
Alquiler del local, Marzo	»	15.—
Changador	»	0.50
Mudanza secretaría	»	1.—
Estampillas	»	1.—
Total	$	67.50

Mayo:

ENTRADAS

Donativo del Sr. Olivero	$	20.—
27 Boletas de compañeros	»	40.50
2 Ingresos	»	4.—
8 Protectores	»	16.—
Total	$	80,50

SALIDAS

Alquiler del local	$	5.—
Gastos para el elenco	»	1,40
Periódico local Tercero Abajo	»	1.—
Estampillas	»	1.—
Gastos varios	»	1.—
25 cigarros para el lunch	»	14.—
Enviado al C. F. por concepto de cuotas de ingreso	»	23,65
Total	$	47,05

RESUMEN

Entradas del Trimestre	$	386,50
Salidas del Trimestre	»	152,65
Total del Capital Social	$	233.85
Depósito en el Banco de la N.	$	200.—
En poder del Tesorero	»	33.85
Total	$	233.85

Manuel Varo, Secretario General; **Juan de Salas**, Tesorero; **Julio Ribot**, Secretario de Actas; **José Espasanal.**

SÓCIEDAD
Ayudantes y Peones de Cocina

Esta Sociedad invita á todos los compañeros del gremio, socios y no socios, para que concurran á la asamblea y Conferencia que tendrá lugar en el local del Sindicato de Mozos, calle Talcahuano 289, el día 6 de Agosto á las 9 de la noche.

Sección Buenos Aires y Marítima

BALANCE DE MAYO DE 1909

ENTRADAS

Recibos de socios cobrados	$	150.—
Por Concepto de la Guía	»	455.—
Recibos de Alquiler, Plateros Febrero	»	10.—
Recibos de Alquiler Tabaqueros Febrero	»	10.—
Recibos de Alquiler Tabaqueros Marzo	»	10.—
Recibos de Alquiler, Cocheros Abril	»	14.—
Dinero sacado del Banco Español	»	400.—
En Caja de Abril	»	42.—
Total	$	1095.—

SALIDAS

Sueldo al delegado Oliveira	$	130.—
Porcentaje al cobrador de Mayo y Junio	»	210.—
Por arreglar varios libros	»	20,30
Prensa y Nación, Abril	»	3,40
3000 manifiestos para la Huelga	»	12.—
Empréstito al compañero Maceiola	»	5.—
Donación al centro Sol de Mayo	»	5.—
Gastos de redacción de la Guía	»	15.—
1000 Circulares para el Comercio Local	»	8.—
3000 Tarjetas Oficina de Trabajo	»	18.—
3000 Manifiestos para la Conferencia	»	12.—
Impresión de la Guía	»	145.—
2 Changas para el Periódico	»	2.—
1 Sello de Goma	»	1,50
Gastos de Oficina de Trabajo	»	31,96
Gastos de la Comisión Administrativa, según detalle	»	27.—
En Caja para Junio	»	448,84
Suma igual	$	1095.—

RESUMEN

En Caja de Abril	$	42.—
Entradas de Mayo	»	1053,00
Total	$	1095.—
Salidas	»	646,16
Líquido en caja de Junio	$	448,84
Depósito en el Banco	»	600.—
Total del Capital	$	1048,84

BALANCE DE JUNIO DE 1909

ENTRADAS

Recibos de socios cobrados	$	250.—
Por concepto de la Guía	»	415.—
Por recibos de alquiler	»	90.—
Total de Entradas	$	755.—
En Caja de Mayo que pasa á Junio	»	448,84
Total	$	1203.84

SALIDAS

Alquiler del local	$	200.—
Escuela Moderna, Marzo, Abril y Mayo	»	45.—
Letrero en la vidriera	»	55.—
Cambio de clichés para la Guía	»	263.—
1 Caratula	»	16.—
Gastos de redacción de Guía	»	15.—
Cooperativa Telefónica, 2do. Trimestre	»	24.—
20 blocks de papel	»	7.—
Escuela Laica de Lanús, mes de Mayo	»	5.—
La Protesta, Abril y Mayo	»	2,60
Prensa y Nación, Mayo	»	3,40
Sueldo al Sub-Delegado Clericci	»	70.—
La Vanguardia, Mayo y Junio	»	2,40
Luz Eléctrica	»	8,70
Comunicación Telefónica	»	1.—
Donación á Miguel Marche	»	5.—
Saldo por el Salón Unión y Benevolenza	»	20.—
Propina al portador de 1 reloj	»	0.50
Por 5 días de Mayo al delegado Dihtz	»	25.—
Al C. F. 10 por ciento de cuotas de socios, Mayo y Junio	»	40.—
Al C. F. 20 por ciento del beneficio de la Guía, Mayo y Junio	»	27.—
Al C. F. por error del porcentaje del beneficio de la fiesta y Guía de Abril	»	81.—
Gastos de Of. de Trabajo	»	53,45
Gastos de Com. Administ.	»	4.21
Total de Salidas	$	974.30
En Caja de Junio que pasa á Julio	»	229.54
Suma igual	$	1203,84

RESUMEN

En Caja de Mayo	$	448,84
Entradas de Junio	»	755.—
Total	$	1203.84
Salidas de Junio	»	974,30
Restan en Caja para Julio	$	229.54
Depósito en el Banco	»	600.—
Totla del Capital	$	829,54

José Dihtz
Tesorero

****

MOVIMIENTO DE TRABAJO
Durante el mes de Junio de 1909

Extras	85
Efectivos	22
Total	107